

STREND PRO®

SK LED ČELOVKA
CZ LED ČELOVKA
HU LED FEJLÁMPA
RO LANTERNĂ FRONTALĂ LED
EN LED HEAD LAMP

- Preklad originálneho návodu na použitie
- Překlad originálního návodu k použití
- Az eredeti használati útmutató fordítása
- Traducerea manualului de utilizare original
- Instruction manual

SK	Napätie	Kapacita	Materiál	Rozmery	Hmotnosť
CZ	Napětí	Kapacita	Materiál	Rozměry	Hmotnost
HU	Feszültség	Kapacitás	Anyag	Méret	Súly
RO	Intensitatea	Capacitatea	Material	Dimensiuni	Greutatea
EN	Voltage	Capacity	Material	Dimensions	Weight
	3,7 V	1 x 1 800 mAh 18650 Li-Ion	Zliatina hliníka Slitina hliníku Aluminiumötvözet Aliaj de aluminiu Aluminium alloy	3,1 x 7,7 x 6 cm	179 g

SK	Príkon	Svetelný zdroj	Svietivosť	Teplota farby	Doba svietenia pri plnom výkone
CZ	Príkon	Světelný zdroj	Svítivost	Teplota barvy	Doba svícení při plném výkonu
HU	Bemenőteljesítmény	Világító forrás	Világítás	Színhőmérséklet	A világtás ideje teljes megterhelés alatt
RO	Putere	Sursa de lumină	Raza de acțiune	Temperatura culorii	Timpul de lucru la putere maximă
EN	Power input	Light source	Light intensity	Color temperature	Light performance at full power
	10 W	XHP50 + SMD	1 000 lm (100%), 500 lm (50%), 240 lm (25%) 60 lm (100%), 20 lm (33%)	6500 K	3 – 8 h



SK: Prečítajte si návod na použitie CZ: Prečtěte si návod k použití. HU: Olvassa el a használati utasítást. RO: Citiți manualul de instrucțiuni. EN: Read the instruction manual.



SK: Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc. CZ: Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic. HU: A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfeleléséértékelési módszere megőrtött. RO: Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive. EN: The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.



SK: Za tento obal bo uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou. CZ: Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací. HU: Pénzügyi hozzájárulást fizettek ezért a csomagolásért annak visszaküldéséhez és az újrahasznosítással történő további feldolgozáshoz. RO: O contribuție financiară pentru prelucrare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită. EN: A financial contribution has been made for the recovery and further recycling of the container.



SK: Nevyhazujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia. CZ: Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou se obráťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí. HU: Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett a környezetbarát módszer az újrahasznosító központok felkeresése. Kérjük, vigyázzanak a környezetvédelemre. RO: Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător. EN: Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.



SK: Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhazujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín. CZ: Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrně druhotných surovin. HU: A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat ne dobja a kommunális hulladék közé, hanem adjja le újrahasznosító központba. RO: Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific. EN: Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.

[SLOVENSKÝ] POPIS ZARIADENIA – LED čelovka s veľkým dosvitom je ideálna pre domácich majstrov, trampov i outdoorových nadšencov. **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY** – Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. - Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom. - Pred použitím čelovky sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčasťami. - Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabráňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabránili, že sa nebudú mŕcť s výrobkom hrať. - Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk detom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami. - Pred prvým použitím odporúčame čelovku úplne nabiť. - Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým USB káblom. - Dávajte pozor na to, aby sa USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. USB kábel pred použitím úplne odmontujte. - Akumulátor je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k

poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu odporúča čelovku nabiť najmenej raz za 3 mesiace, ak ječ svetlido nepoužívate. - Čelovku nabíjajte iba v interiéri pri teplote 5 °C až 45 °C. - V prípade, že čelovka nesvieti alebo svieti slabo, okamžite ju nabíťte. - Ak dôjde počas trvania záručnej doby k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu neodrožnia výštie uvedených pravidiel nebude reklamácia uznaná. - Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia. - Čelovku nevhadzujte do ohňa ani nerozebierajte. - Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponorte do vody alebo iných kvapalín - Svetelný zdroj nie je možné vymeniť. - Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom. - Pri použití čelovky nezakrývajte, hrozí akumulácia tepla a následné vzniečenie. **POUŽITIE ZAPNUTIE / VYPNUTIE** - Stlačením ON/OFF vypínača pre svetelný zdroj (XHP50) sa svetelný zdroj rozsvieti (100% intenzita). - Opätovným stlačením ON/OFF vypínača pre svetelný zdroj (XHP50) postupne meníte jednotlivé módy svetlania: 1: Svetelný zdroj svieti s 50% intenzitou; 2: Svetelný zdroj svieti na červeno; 3: Svetelný zdroj bliká a svieti na červeno; 4: Svetelný zdroj zhasne. - Stlačením ON/OFF vypínača pre svetelný zdroj (SMD) sa svetelný zdroj rozsvieti (100% intenzita). - Opätovným stlačením ON/OFF vypínača pre svetelný zdroj (SMD) postupne meníte jednotlivé módy svetlania: 1: Svetelný zdroj svieti s 50% intenzitou; 2: Svetelný zdroj svieti s 25% intenzitou; 3: Svetelný zdroj svieti a rýchlo bliká v pravidelných intervaloch (stroboskopické svetlani); 4: Svetelný zdroj svieti a bliká v prednastavenom SOS vzore; 5: Svetelný zdroj zhasne. **NABÍJANIE** - Výrobok smie byť nabíjaný iba s príloženým USB káblom. - Dávajte pozor na to, aby sa USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. USB kábel pred použitím úplne odmotajte. **ČISTENIE A ÚDRŽBA** - Výrobok nikdy neponorte do vody alebo iných kvapalín - Na čistenie povrchu čelovky nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neopúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku. - V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis. **OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** Symbol prečirknutého nádobu na odpad na produktoch alebo v spríedových dokumentoch znamená, že použitie elektrické a elektronickej výroby nesmie byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadujete od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

[ČESKÝ] POPIS ZAŘIŽENÍ - LED čelovka s veľkým dosvitom je ideálna pre domáci kutly, trampy i outdoorové nadsene. **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY** - Před použitím si přečtete celý návod k použití a ponechte ho přiložen u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. - Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem. - Před použitím čelovky se seznámte se všemi ovládacími prvky a součástmi. - Výrobek není určen k používání osobami (většně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávajte pozor na děti, aby ste nebudou moci s výrobkom hráť. - Tento výrobok není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokážú rozeznáť nebezpečí, které vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky. - Před prvním použitím doporučujeme čelovku plně nabít. - Výrobek smí být nabíjen pouze s příloženým USB kabelem. - Dávajte pozor na to, aby se USB kábel nepoškodil na ostrých hranách nebo horúcých predmetoch. USB kábel pred použitím zcela odmotajte. - Akumulátor svitidla je nutné udržovať v nabítenom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu doporučujeme čelovku nabíť najmenej jednou za 3 mesiace, i kďdy svitido nepoužívate. - Čelovku nabíjajte pouze v interiéri pri teplote 5 °C až 45 °C. - V prípade, že čelovka nesvieti nebo sviti slabě, okamžitě svitilna nabíťte. - Pokud dôjde během záruční doby k poškzení nebo zničení akumulátoru z důvodu neodrožnia výštie uvedených pravidel nebude reklamácia uznaná. - Výrobok nepoužívajte, pokud zistíte jakékoľvek poškzení. - Čelovku nevhadzujte do ohně ani nerozebírejte. - Chráňte výrobek před kapalinami a vlhkosť. Výrobek nikdy neponorte do vody nebo jiných kvapalín - LED diody nelze vymeniť. - Chráňte výrobek před silným teplom a chladom. - Při použití čelovky nezakrývajte, hrozí akumulácia tepla a následné vzniečenie. **POUŽITÍ ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ** - Stisknutím ON/OFF vypínače pro světelný zdroj (XHP50) se světelný zdroj rozsvítí (100% intenzita). - Opětovným mačkáním ON/OFF vypínače pro světelný zdroj (XHP50) postupně měníte jednotlivé módy svícení: 1: Světelný zdroj svítí s 50% intenzitou; 2: Světelný zdroj svítí a rychle bliká v pravidelných intervalech (stroboskopické svícení); 3: Světelný zdroj svítí a rychle bliká v přednastaveném SOS vzoru; 4: Světelný zdroj svítí a rychle bliká v pravidelných intervalech (stroboskopické svícení); 4: Světelný zdroj svítí a bliká v přednastaveném SOST vzoru; 5: Světelný zdroj zhasne. **NABÍJÁNÍ** - Výrobek smí být nabíjen pouze s příloženým USB kabelem. - Dávajte pozor na to, aby sa USB kábel nepoškodil na ostrých hranách nebo horúcých predmetoch. USB kábel pred použitím zcela odmotajte. **ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA** - Výrobek nikdy neponorte do vody nebo jiných kvapalín - K čištění povrchu čelovky nepoužívajte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškzení povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík. - V případě potřeby záruční opravy se obráťte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obráťte přímo na autorizovaný servis. **OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ** Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použití elektrické a elektronickej výroby nesmie být pridaný do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určená zberná miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých zemiach môžete vrátiť své výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentního nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávne likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžadujete od místního úradu nebo nejblížšieho zberného miesta. Při nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

[MAGYAR] A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA - A nagy utánvilágítási LED lámpa fejére ideálisan otthoni bájnokoknak, túrázóknak és szabadtéri rajongóknak. **BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK** - Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg a terméket, hogy a kezelő megismerje azt. Ha kölcsön ad vagy eladja a terméket valakinek, kérjük, mellékelje a termékehez ezt a használati útmutatót is. - A gyártó nem vállal felelősséget a sérülésekért vagy sérülésekért, amelyek a jelen útmutatóknak nem megfelelő berendezés használatából származnak. - A fénjlámpa használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervelettel és alkatrészeivel. - A terméket nem szabad olyan személyeknek (ideértve a gyermekeket is) használni, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossága vagy tapasztalat és ismeretek hiánya megakadályozza a termék biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatára a biztonságért felelős személy felügyeli vagy utasítja. Óvakodjon a gyermekektől, és ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a termékkel. - Ez a termék nem játék, nem a gyermekek kezében van. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelésének veszélyeit. - Javasoljuk, hogy az első használat előtt a fénjlámpát teljesen töltsön fel. - A terméknek csak a mellékelt mikro-USB-kábelrel szabad feltölteni. - Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro-USB-kábel éles széllein vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen töltesse le a mikro-USB kábelét. - A fénjlámpa akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy a feszültség ne essen a küszöb alá. Észert azt javasoljuk, hogy a lámpatest legalább háromhavonta töltsön fel, akkor is, ha nem használja. - A lámpatestet csak 5 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten szabad feltölteni. - Ha a fénjlámpa nem világít vagy gyenge, akkor azonnal töltsön fel. - Ha az akkumulátor a jótállási időszak alatt megsérül vagy megsemmisül a fenti szabályok be nem tartása miatt, akkor a követelést elfogadjuk. - Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel. - Ne dobjon el és ne szerelje szét a lámpát. - Védje a terméket fagyvesztéstől és nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. - A LED-diódákat nem lehet cserélni. - Védje a terméket az erős hőtől és hidegtől. - A fénjlámpa használatának ne tartsa le, fennáll a hőfelhagyatkozás és az azt követő meggulladás veszélye. **HASZNÁLAT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS** - Nyomja meg a fénnyforrás (XHP50) BE/KI kapcsolóját az egyes világítási módok váltásához: 1: A fénnyforrás 50%-os intenzitású világot. 2: A fénnyforrás pirosan világot. 3: A fénnyforrás villog és pirosan világot. 4: A fénnyforrás kikapcsol. - Nyomja meg a fénnyforrás (SMD) BE/KI kapcsolóját a fénnyforrás bekapcsolásához (100%-os intenzitás). - Nyomja meg ismét a fénnyforrás (SMD) BE/KI kapcsolóját az egyes világítási módok váltásához: 1: A fénnyforrás 50%-os intenzitású világot. 2: A fénnyforrás 25%-os intenzitású világot. 3: A fénnyforrás rendszeres időközönként gyorsan villog (stroboszkóp). 4: A fénnyforrás előre beállított SOS mintázat szerint világot és villog. 5: A fénnyforrás kikapcsol. **TÖLTÉS** - A terméket csak a mellékelt mikro-USB-kábelrel szabad feltölteni. - Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro-USB-kábel éles széllein vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen töltesse le a mikro-USB kábelét. **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS** - Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. - Ne használjon súrolószert vagy szerves oldószert a lámpatest felületének tisztításához, mivel ez károsíthatja a felületet. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy száraz, szőzsmétes ruhával. Nehezebb szennyeződésekhez használjon enyhén nedves ruhát. - A szavatosság javításához vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahonnan a terméket vásárolta, és vegye fel hivatalos szervizközpontba. A garancia lejárta után vegye fel a kapcsolatot közvetlenül egy hivatalos szervizzel. **KÖRNYEZETVEDELME** A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon áthúzott, kereskes szemetosár-szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a háztartási hulladékokhoz. A megfelelő ártalmatlanság, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre ingyenes szállítással céljából. Alternatív megoldásként néhány országban visszajuttathatja termékeit a helyi

kereskedőhöz, amikor egyértelmű új termék vásárol. A termék helyes ártalmatlanítása hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények, amelyekhez a nem megfelelő hulladékokkal szembe kell néznie. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladékok elhelyezése ártalmatlanításáért a nemzeti szabályozással összhangban szankciókat lehet kiszabni.

[ROMÂNĂ] DESCRIEREA DISPOZITIVULUI - Lanterna frontală LED cu raza de acțiune mare este ideală pentru maștrii casei, excursioniști și pasionați de aer liber. **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ** - Înainte de utilizare, citiți întregul manual de instrucțiuni și păstrați-l cu produsul, astfel încât operatorul să se familiarizeze cu acesta. Dacă împrumutați sau vindeți produsul cuiva, vă rugăm să anexați acest manual de utilizare cu produsul. - Producătorul nu este responsabil pentru pagubele sau rănile cauzate de utilizarea echipamentelor care nu sunt conforme cu prezentul manual. - Înainte de utilizarea lanternei frontale, familiarizați-vă cu toate comenzile și componentele acesteia. - Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror dizabilitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea produsului în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care este supravegheat sau instruit de persoana responsabilă pentru siguranța lor de a folosi dispozitivul. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs. - Acest produs nu este pentru joacă și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele care pot fi la manipularea produselor electrice. - Vă recomandăm să încărcați complet lanterna frontală înainte de prima utilizare. - Produsul poate fi încărcat doar cu cablul USB care inclus în pachet. Aveți grijă să nu deteriorați cablul USB pe margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Derulați complet cablul USB înainte de utilizare. - Bateria trebuie menținută încărcată pentru a preveni căderea tensiunii sub nivelul pragului. Din acest motiv, vă recomandăm să încărcați lanterna frontală cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă o utilizați. - Încărcați lanterna frontală doar în interior la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 45 °C. - Dacă lanterna frontală nu se aprinde sau luminează slab, încărcați-o imediat. - Dacă bateria este deteriorată sau distrusă în timpul perioadei de garanție din cauza nerespectării regulilor de mai sus, reclamarea acesteia nu va fi acceptată. - Nu folosiți produsul dacă observați o deteriorare. - Nu aruncați lanterna frontală în foc și nu o dezamblați - Protejeți produsul de lichide și umiditate. Nu-l scufundați niciodată în apă sau alte lichide - LED-urile nu pot fi înlocuite. - Protejeți produsul de căldură puternică și frig. - Când folosiți lanterna frontală, nu o acoperiți, există riscul de acumulare a căldurii și aprindere ulterioară. **UTILIZARE PORNIRE / OPRIRE** - Prin apăsarea intrerupătorului ON/OFF pentru sursă de lumină (XHP50) se aprinde sursa de lumină (intensitate 100%). - Prin apăsarea repetată a intrerupătorului ON/OFF al sursei de iluminare (XHP50) schimbați progresiv modulile individuale de iluminare: 1: Sursa de lumină luminează cu intensitatea de 50%. 2: Sursa de lumină luminează roșu 3: Sursa de lumină luminează și luminează intermitent în culoarea roșie. 4: Sursa de lumină se stinge. Prin apăsarea intrerupătorului ON/OFF pentru sursă de lumină (SMD) sursa de lumină se aprinde (intensitate 100%). - Prin apăsarea repetată a intrerupătorului ON/OFF al sursei de iluminare (SMD) schimbați progresiv modulile individuale de iluminare: 1: Sursa de lumină luminează cu intensitatea de 50%. 2: Sursa de lumină luminează cu intensitatea de 25%. 3: Sursa de lumină luminează și luminează intermitent rapid la intervale regulate (Lumină stroboscopică) 4: Sursa de lumină luminează și luminează intermitent într-un model SOS prestabilit. 5: Sursa de lumină se stinge. **ÎNCĂRCAREA** - Produsul poate fi încărcat numai cu cablul USB inclus. - Aveți grijă să nu deteriorați cablul USB pe margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Derulați complet cablul USB înainte de utilizare.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA - Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide. - Nu utilizați substanțe abrazive sau solvenți organici pentru a curăța suprafața lanternei frontale, deoarece acestea pot deteriora suprafața lanternei. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru murdării mai grele, utilizați o cârpă ușor umedă. - Pentru reparații în perioada garanției, contactați vânzătorul de unde ați cumpărat produsul care va asigura reparația într-un centru de service autorizat. După expirarea garanției, contactați direct un serviciu autorizat. **PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR** Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea încorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

[ENGLISH] DESCRIPTION OF THE DEVICE - LED head lamp comes equipped with a large light distance ideal for home improvement projects, hiking and other outdoor activities. **SAFETY INSTRUCTIONS** - Before use, read the entire instruction manual and keep it with the product so that the operator can become familiar with it. If you lend or sell the product to someone, please also enclose this user manual with the product. - The manufacturer is not liable for damages or injuries caused by the use of equipment that is not in accordance with this manual. - Before using the head lamp, familiarize yourself with all controls and components. - The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and knowledge prevents the product from being used safely unless supervised or instructed by the person responsible for its safety to use the appliance. Beware of children to ensure that they do not play with the product. - This product is not a toy, it is not suitable in the hands of children. Children cannot recognize the dangers of handling electrical products. - We recommend to fully charge the head lamp before the first use. - The product must be charged only with the included USB cable. - Pay attention to USB cable. Sharp edges and hot subjects can damage it. Before the use please completely unwind the USB cable. - The head lamp battery must be kept charged to prevent the voltage from dropping below the threshold. Due to this fact, we recommend charging the head lamp light at least once every 3 months, even when it is not used. - Charge the head lamp indoors only at 5 °C to 45 °C. - If the head lamp doesn't lit or is dim, charge it immediately. - If the battery is damaged or destroyed during the warranty period due to failure to comply with the above rules, the claim will not be accepted. - Do not use the product if you notice any damage. - Do not throw into the fire or disassemble the head lamp. - Protect the product from liquids and moisture. Never immerse the product in water or other liquids. - The LED cannot be replaced. - Protect the product from strong heat and cold. - Do not cover the head lamp while wearing it as there is a risk of heat accumulating and the lamp igniting. **USAGE SWITCH ON / OFF** - Press the ON/OFF button for light source (XHP50) to turn the light source on (100% intensity). - Press the ON/OFF button for the light source (XHP50) again to change the different lighting modes: 1: Lamp shines at 50% intensity. 2: Lamp shines red 3: Lamp flashes and shines red. 4: Lamp shuts off. - Press the ON/OFF button for light source (SMD) to turn the light source on (100% intensity). - Press the ON/OFF button for the light source (SMD) again to change the different lighting modes: 1: Lamp shines at 50% intensity. 2: Lamp shines at 25% intensity. 3: Lamp shines and flashes rapidly at regular intervals (strobe lighting) 4: Lamp shines and flashes in a preset SOS pattern. 5: Lamp shuts off. **CHARGING** - The product must be charged only with the included USB cable. - Be careful not to damage the micro USB cable on sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use. **CLEANING AND MAINTENANCE** - Never immerse the product in water or other liquids. - Do not use abrasives or organic solvents to clean the head lamp surface as this will damage the surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth. - For warranty repair, contact the dealer from whom you purchased the product and have it serviced by an authorized service center. After the warranty has expired, contact an authorized service directly. **PROTECTION OF THE ENVIRONMENT** The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and man health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.